

  
YOUNG  
MUSICIANS  
SERIES  
青少年音樂家系列。



An Encounter  
with the French Masters  
in a Franco Euro Party

與法國大師共聚  
共研古典之音

featuring French composers from Rameau to Ravel,  
together with many more other European composers

由拉莫到拉威爾，由巴洛克時代至二十世紀初  
細聽歷代著名法國及其他歐洲作曲家筆下的故事

15 SEPTEMBER 2012  
(SATURDAY) 7:30 PM

Chamber Music Evening  
室樂之夜

29 SEPTEMBER, 2012  
(SATURDAY) 7:30 PM



HONG KONG CITY HALL RECITAL HALL  
(HIGH BLOCK 8TH FLOOR)

香港大會堂演奏廳 (高座八樓)

TICKETS: \$120 不設半價 FREE SEATING

TICKETS ARE AVAILABLE AT ALL URBETIX OUTLETS ON 13 AND 29 AUGUST ONWARD

門票分別於八月十三日及廿九日起在各城市電腦售票網發售

INTERNET BOOKING 網上訂票: [WWW.URBETIX.HK](http://WWW.URBETIX.HK)

TICKET ENQUIRIES 票務查詢: 2734 9009

TELEPHONE CREDIT CARD BOOKING 信用卡電話購票服務: 2111 5999

PROGRAMME ENQUIRIES 節目查詢: 53455235 or [WWW.YMS.HK](http://WWW.YMS.HK) OR EMAIL TO [INFO@YMS.HK](mailto:INFO@YMS.HK)

ACKNOWLEDGMENTY 鳴謝:



ORGANISERS 主辦機構:

香港鋼琴音樂協會  
HONG KONG PIANO MUSIC ASSOCIATION

Royal Academy of Music  
Hong Kong Alumni Association  
英國皇家音樂學院香港校友會

# An Encounter with the French Masters

in a Franco Euro Party

# 與法國大師共聚 共研古典之音

15 SEPTEMBER 2012

(SATURDAY) 7:30 PM

Piano recital featuring French composers from Rameau to Ravel, together with many more other European composers

由拉莫到拉威爾·由巴洛克時代至二十世紀初  
匯集歷代著名法國及其他歐洲作曲家筆下的故事

Rameau  
(Anonymous)  
Ambrose Lee, Piano

Rondino  
A Toy  
鋼琴: 李卓賢

Bizet  
Haydn  
Eugene Lee, Piano

March of the Toreadors from Carmen  
Military minuet arr. by Pauline Hall  
鋼琴: 李卓賢

Heinrich Lichner  
Audrey Lee, Piano

Gipsy Dance  
鋼琴: 李卓賢

Friedrich Kuhlau  
Vivian Lee, Piano

Sonatina in C Op. 55 No. 1  
鋼琴: 李卓賢

Bizet  
Audrey Lee, Piano  
Vivian Lee, Piano

Movements from *Jeux d'enfant*  
鋼琴: 李卓賢, 李卓賢

César Franck  
Schumann  
Zari Khan, Piano

Les Plaintes d'une poupée  
In a Gondola from Album for the Young Op. 68  
鋼琴: 鄧卓怡

Poulenc  
Kabalevsky  
William Gillock  
Martha Mier  
Ernest Li, Piano

Poika from Villogeuses  
Valse  
Carnaval in Rio  
Red Rose Rendezvous  
鋼琴: 李卓賢

J.S. Bach  
Poulenc  
Maegan Fung, Piano

Menuet and Gigue from Partita no. 1  
Improvisation no. 12 "Hommage a Schubert"  
鋼琴: 洪曉儀

Beethoven  
Debussy  
Vicky Shi, Piano

Fur Elise - Bagatelle no. 25 in a minor  
Little Shepherd from Children's corner  
鋼琴: 洪曉儀

J.S. Bach  
Debussy  
Natascha Tun, Piano

Two part invention no. 3  
Arabesque no. 1 Andantino con moto in E major  
鋼琴: 黃可怡

J.S. Bach  
Debussy  
Carly Lo, Piano

Prelude and Fugue in B Flat (Book 1)  
Valse Romantique  
鋼琴: 鄧卓怡

Debussy  
Chopin  
Cammy Lam, Piano

Prelude from *Pour le Piano*  
Etude op. 10 no. 5  
鋼琴: 林俊文

Mozart  
Saint-Saëns  
Arthur Yu, Piano

Sonata in A minor, K. 330 (first movement)  
Prelude from *Six études pour la main gauche seule*, Op. 135  
鋼琴: 李卓賢

Rameau  
Brahms  
Jonathan Yang, Piano

Le Poule  
Intermezzo in A major op. 118 no. 2  
鋼琴: 楊鴻

Chaminade  
Copland  
Rachel Lam, Piano

Les Sylphides  
The Cat and the Mouse  
鋼琴: 林卓賢

- Intermission -

J.S. Bach  
Faure  
Ariel Wong, Piano

Sinfonia from Partita no. 2 in C minor, BWB26  
Barcarolle op. 26  
鋼琴: 黃可怡

Mozart  
Faure  
Kristie Lam, Piano

Sonata in F K. 533 (2nd movt)  
Impromptu no. 3  
鋼琴: 林卓賢

Faure  
Tchailkovsky  
Vincent Chan, Piano

Nocturne no. 4  
Dumka  
鋼琴: 陳俊賢

J.S. Bach  
Ravel  
Anson Chung, Piano

Sarabande from Partita no. 2 in C minor, BWB26  
Toccata from Le Tombeau de Couperin  
鋼琴: 鍾卓均

# Chamber Music Evening

室樂之夜

29 SEPTEMBER 2012

(SATURDAY) 7:30 PM

Giuseppe Giordani  
Frederick Loewe  
Katia Shek, Soprano  
Kristie Lam, Piano

Caro mio ben  
I could have danced all night from *My Fair Lady*  
女高音: 石海晴  
鋼琴: 林卓賢

Schubert  
James Rae  
Ashley Ko, Flute  
Darren Leung, Piano

Marche Militaire D 733 No. 1  
Naughty, but Nice! From *Easy Jazzy Flute*  
長笛: 高浚欣  
鋼琴: 梁晉國

Paulo Maruice  
Eric Lee, Alto Saxophone  
Darren Leung, Piano

La Boumiano  
中音色士風: 利可謙  
鋼琴: 梁晉國

Paul Harris  
Isaac Tsang, Alto Saxophone  
Anson Chung, Piano

Saxsequential  
中音色士風: 曾永謙  
鋼琴: 鍾卓均

Groblez  
Bryan Ng, Alto Saxophone  
Darren Leung, Piano

Sarabande et Allegro for alto saxophone  
中音色士風: 吳博謙  
鋼琴: 梁晉國

Derek Bourgeois  
James Cheng, Alto Saxophone  
Sigung Lee, Piano

Caprice for saxophone and Piano Opus 119  
中音色士風: 鄧奕祺  
鋼琴: 李尚輝

Bellini  
Schwartz  
Chloe Dunlap, Soprano  
Stephanie Yip, Piano

Vaga luna, che inargent  
Defying Gravity  
女高音: 鄧卓怡  
鋼琴: 葉麗霞

Mozart  
Hazel Li, Clarinet  
Darren Leung, Piano

2nd movement of Clarinet Concerto in A major K622  
單簧管: 李軒  
鋼琴: 梁晉國

Erik Satie  
Anson Lau, Alto Saxophone  
Chester Leung, Piano

Jack in the box (Prelude and Final)  
中音色士風: 劉卓謙  
鋼琴: 梁奕勳

Rudy Wiedoeft  
Alex Yeung, Alto Saxophone  
Chester Leung, Piano

Sax-o-Phun  
中音色士風: 楊子豪  
鋼琴: 梁奕勳

Schumann  
Chan Ho Min, Clarinet  
Chester Wong, Piano

Fantasy Piece for Clarinet and Piano in A, op. 73  
單簧管: 陳錦軒  
鋼琴: 黃可怡

Rachmaninoff  
Chester Leung, Piano  
Darren Leung, Piano  
Anson Chung, Piano

Valse and Romance for sixhands  
鋼琴: 梁奕勳  
鋼琴: 梁晉國  
鋼琴: 鍾卓均

- Intermission -

王健民  
Eva Wong, Erhu  
Wu Wai Yin, Piano

第一二胡狂想曲  
二胡: 黃曉晴  
鋼琴: 邱麗賢

J. Bettis  
Isaac Tsang, Alto Saxophone

Top of the world (Electronic)  
中音色士風: 曾永謙

Glenn Miller  
Eric Lee, Alto Saxophone

In the Mood (Electronic)  
中音色士風: 利可謙

Paul Harris  
Isaac Tsang, Alto Saxophone  
Katia Shek, Soprano

Perhaps Perhaps Perhaps  
中音色士風: 曾永謙  
女高音: 石海晴

Abba  
Anson Lau, Alto Saxophone

Dancing Queen (Electronic)  
中音色士風: 劉卓謙

伍蔚英文  
Bryan Ng, Alto Saxophone

新世紀之輝煌天 (Electronic)  
中音色士風: 吳博謙

Roberta Flack  
James Cheng, Alto Saxophone

Killing me softly with his song (Electronic)  
中音色士風: 鄧奕祺

James Brown  
L. Richie  
Alex Yeung, Alto Saxophone

I feel Good (Electronic)  
Endless Love (Electronic)  
中音色士風: 楊子豪